

Opleiding	Leeftijd	Werkvorm	Duur	Materiaal	Ontwikkelingsdoelen
Observatiejaar Alle opleidingen (les ASV)	12 - 14	Groepswerk Klasgesprek Spel Duowerk	120' + toonmoment	Computers Internet Benodigheden voor knutselwerk (zie voorbereiding)	Burgerzin Gezondheidseducatie Ict Leren leren Milieueducatie Sociaal-emotionele educatie Taalvaardigheid Vrijtijdsvaardigheden

Piesemopsantee¹

De leerlingen bereiden een heus event voor dat zal plaatsvinden op World Toilet Day (19 november). In de aanloop hiervan spelen ze een toiletspel en doen ze allerlei talige oefeningen en crea-activiteiten die met hygiëne te maken hebben. Doorheen al deze activiteiten leren ze over toiletten vroeger en nu in verschillende landen en over het belang van goede hygiëne.

Vorbereiding

- De leerkracht kopieert infoblad 3, één per vier leerlingen en knipt alles uit
De tekstkaartjes moeten twee keer gekopieerd worden per vier leerlingen
- De leerkracht kopieert werkblad 1, één per twee leerlingen
- De leerkracht kopieert werkblad 2, één per twee leerlingen
- De leerkracht kopieert werkblad 3, één per twee leerlingen
- De leerkracht kopieert werkblad 4, één per twee leerlingen
- De leerkracht voorziet een maatbeker, restjes zeep, een rasp, een pan, boter, water, mallen of vormen, gekleurd badschuim, bladeren of bloemen en plastic folie om zeep te maken, per twee leerlingen
- De leerkracht voorziet een handdoek, een gastendoekje, een washandje, dunne draad, twee zwarte pompons, naalden en een slinger met bloemen om handdoeken te vouwen, per twee leerlingen

1. Inleiding (20')

In 2001 werd de World Toilet Organisation opgericht met als doel overal ter wereld de volksgezondheid te bevorderen via degelijke sanitaire voorzieningen. Jaarlijks organiseren ze de World Toilet Day.

De leerlingen surfen in groepjes naar <http://worldtoiletday.org/> en trachten een antwoord te vinden op de volgende vragen:

- Hoeveel mensen hebben vandaag geen toegang tot sanitaire installaties?
- Welke ziektes kunnen door gebrek aan (proper) sanitair worden veroorzaakt?
- Om de hoeveel seconden sterft er een kind aan diarree?
- Op welke dag is het World Toilet Day?

De leerkracht vindt de oplossing op **infoblad 1**.

De leerkracht vraagt de leerlingen om even stil te staan bij de toiletten op school:

- Zijn er genoeg toiletten?
- Zijn de toiletten altijd proper?
- Gebruiken jullie de toiletten op een correcte manier?
- Wassen jullie je handen na elk toiletbezoek?

2. Toiletspel (30')

De leerkracht legt uit dat de leerlingen voor hun ouders, leerkrachten en andere leerlingen een toilettag op school gaan organiseren om iedereen bewust te maken van het belang van toiletten en

¹ Dit is een vernederlandsing van het Franse *puis-je m'absenter?* (Mag ik even weg?)

hygiëne. Om met het thema vertrouwd te geraken, spelen ze eerst een toiletspel. Tijdens dit spel verkennen ze de verscheidenheid aan toiletten in verschillende landen en doorheen de tijd.

De leerlingen spelen in groepjes van vier. Elk groepje krijgt één spel van **infoblad 3**:

- 16 fotokaartjes
- 32 (2 x 16) tekstkaartjes met telkens een korte beschrijving van de foto's
- vier ronde kaartjes (borstel, toiletpapier, zeep en handdoek)
- vier kwartschijfjes (borstel, toiletpapier, zeep en handdoek)

De leerlingen leggen de tweeëndertig tekstkaartjes open en in willekeurige volgorde in de vorm van een cirkel. In het midden van de cirkel leggen ze de zestien fotokaartjes in willekeurige volgorde gedekt naast en onder elkaar. Elke speler kiest een rond kaartje als pion. Op elk rond kaartje leggen ze het bijhorende kwartschijfje. Ze plaatsen elk hun pion op een willekeurig tekstkaartje maar allemaal even ver van elkaar.

De eerste speler kiest een richting en leest het kaartje waar hij/zij zijn/haar pion wil plaatsen. Je mag telkens maar één plaats voor- of achteruit. Nadien draait hij/zij een kaartje in het midden om, in de hoop de foto te vinden die bij de tekst hoort. Als dat zo is, mag de pion op het betreffende tekstkaartje gaan staan en mag de speler opnieuw spelen. De fotokaarten in het midden worden telkens terug omgedraaid en op dezelfde plaats teruggelegd. Een beurt eindigt als de speler een verkeerd kaartje omdraait. Haalt de speler een andere speler in, dan krijgt hij/zij één kwartschijfje van de speler die hij/zij inhaalt. Wie als eerste alle kwartschijfjes verzameld heeft, is de winnaar.

Na het spel kunnen de leerlingen vragen stellen bij de foto's. De leerkracht vindt achtergrondinformatie op **infoblad 2**.

3. *World Toilet Day voorbereiden* (50')

De leerlingen werken in duo's. Elk duo krijgt een werkblad met twee opdrachten, een talige oefening en een crea-activiteit. De leerkracht stelt de werkbladen kort voor. De leerlingen mogen nadien kiezen welk ze willen. De leerkracht vindt alle oplossingen op **infoblad 1**.

Werkblad 1

- taal: de leerlingen lossen een kruiswoordraadsel op en vinden zo een aantal bijnamen voor een toilet. Het gaat om eufemismen in verschillende talen. Een eufemisme is een woord, zinsdeel of soms een hele zin waarmee iets mooier of zachter voorgesteld wordt dan het in werkelijkheid is. Eufemismen worden gebruikt om negatieve gevoelens te verdoezelen of om taboewoorden te vervangen.
- crea: de leerlingen maken zeep.

Werkblad 2

- taal: de weg naar het toilet kunnen vragen in verschillende talen, kan essentieel zijn. De leerlingen trachten de vraag en het antwoord van dezelfde taal te combineren en het woord 'toilet' te achterhalen. Daarna proberen ze de twee zinnen naar het Nederlands te vertalen.
- crea: de leerlingen vouwen handdoeken.

Werkblad 3

- taal: de leerlingen ontdekken het morsealfabet en waarvan 'wc' de afkorting is. Ze gebruiken het morsealfabet om geheime zinnen te schrijven die door andere leerlingen opgelost worden.
- crea: de leerlingen tekenen en versieren een toiletbord in verschillende talen.

Werkblad 4

- taal: de leerlingen gaan op reis en hun bagage is verloren. Ze moeten nieuw toiletgerief kopen en stellen een lijst op van wat ze nodig hebben in verschillende talen.
- crea: de leerlingen bedenken een korte sketch of een choreografie rond het thema toilet en hygiëne.

Tijdens de nabesprekingen stellen de duo's aan elkaar voor wat ze gedaan hebben. Ze tonen de resultaten van hun werk. Ze overlopen samen de oplossingen.

4. *Toonmoment*

Alle resultaten worden gebruikt op het evenement op World Toilet Day. De leerlingen spreken onderling af hoe ze hun knutselwerken, sketches en oefeningen willen presenteren. Ze beslissen of ze het toiletspel gaan spelen en welke oefening ze bij het onthaal gebruiken. De leerkracht coördineert het geheel en geeft mee ideeën hoe ze de mensen kunnen verwelkomen en hoe ze hun stands op

verschillende manieren kunnen organiseren. De leerlingen vermelden hun event op de website <http://worldtoiletday.org/> onder 'share your event'.

Bronvermelding

titel lesfiche: <http://nl.wikipedia.org/wiki/Toilet>.

infoblad 2: <http://nl.wikipedia.org/wiki/Bidet>, http://nl.wikipedia.org/wiki/Frans_toilet, <http://nl.wikipedia.org/wiki/Toilet>, http://nl.wikipedia.org/wiki/Toilet_in_Japan, <http://nl.wikipedia.org/wiki/Strontkar>, <http://nl.wikipedia.org/wiki/Urinoir>, http://nl.wikipedia.org/wiki/Chemisch_toilet, <http://nl.wikipedia.org/wiki/Vacu%C3%BCmtoilet>, http://nl.wikipedia.org/wiki/Po_%28voorwerp%29.

infoblad 3: http://commons.wikimedia.org/wiki/File:French_Squatter_Toilet.jpg, <http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ostia-Toilets.JPG>, <http://commons.wikimedia.org/wiki/File:DIXI-Toilette.jpg>, <http://marjanbrouwers.files.wordpress.com/2009/12/gemakdoorn1.jpg>, http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/2a/Bourdaloue_dsc02723.jpg, <http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bidet.jpg>, http://it.wikipedia.org/wiki/File:Composting_toilet_zoom.jpg, <http://nn.wikipedia.org/wiki/Fil:JapaneseToiletBidet.jpg>, <http://www.seniorplaza.nl/images/old/copied/fotoalbersboldootkar.jpg>, http://de.wikipedia.org/w/index.php?title=Datei:Toilette_arabisch.JPG&filetimestamp=20050703122155, <http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Toilethuisje.jpg>, http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/2f/B747_toilet.jpg, <http://www.verzamelaars.net/veilingvinden/februari/aldfryslan/image1575.jpg>, <http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5c/OtoHimeSoundMaker.jpg>, <http://wap.etherpiraten.com/forums/kvk/fotos/33040-Plaskruis.jpg>, http://en.wikipedia.org/wiki/File:Nara_period_toilet_paper.jpg.

werkblad 1: <http://www.nostrofiglio.it/hobby-e-fai-da-te/come-si-fa-il-sapone-fatto-in-casa.html>, <http://www.creativity-portal.com/howto/a/lop/autumn.soap.shtml>.

werkblad 2: <http://plazilla.com/handdoeken-vouwen-origami-met-handdoeken-stap-voor-stap-helder-uitgelegd>.

werkblad 3: http://en.wikipedia.org/wiki/Morse_code,

<http://be.bing.com/images/search?q=toiletten&view=detail&id=89E01EB1E105E4C2ABAA2F58136D3933F21489DB&first=121&FORM=IDFRIR>, <http://leragazze.files.wordpress.com/2011/06/toilet-sign.jpg>,

http://farm3.staticflickr.com/2726/4102687200_0878b3788e_z.jpg,

<http://us.cdn2.123rf.com/168nwm/vectomart/vectomart1111/vectomart111100078/11275748-illustrazione-di-uomo-e-donna-in-segno-nero-su-sfondo-isolato.jpg>, <http://eshop.a3g.it/images/product/Toilette%20Sign.jpg>,

<http://us.cdn3.123rf.com/168nwm/mtkang/mtkang1201/mtkang120100436/11823285-segno-wc-alle-porte-colore-blu-e-rosa.jpg>

<http://www.weirdexistence.com/img/fun/funny-toilet-signs/funny-toilet-signs17.jpg>,

http://pixabay.com/static/uploads/photo/2012/04/14/15/23/sign-34274_640.png, http://static.freepik.com/vrije-photo/mannelijke-symbool_17-330134432.jpg.

werkblad 4: http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/6d/Roma_Coliseo_001.jpg, http://www.wien-apartment15.at/images/wien_bild1_gr.jpg, <http://www.abimayviajes.com/wp-content/uploads/2012/02/new-york-12.jpg>

<http://www.cityimage.net/wp-content/uploads/2011/05/Brazil-Rio-de-Janeiro.jpg>,

http://0.tqn.com/d/cruises/1/0/L/z/4/Bucharest_Parliament_Palace_01.JPG, <http://www.grandisconti.com/alepia/18295-sapone-d-aleppo-80-alepia.s.jpg>, <http://www.therealsupermumblog.com/wp-content/uploads/2011/12/shampoo-johnsons-baby.jpg>,

<http://www.hiwtc.com/photo/products/20/05/30/53000.jpg>, <http://emiliagadget.it/142-142-large/spazzolino-da-denti-bright.jpg>,

<http://www.iherb.com/Crystal-Body-Deodorant-Deodorant-Stick-4-25-oz-120-g/5705>.

Doelstellingen

- De leerlingen kunnen digitale informatie over World Toilet Day opzoeken.
- De leerlingen kunnen voorbeelden geven van toiletten in verschillende landen en tijden.
- De leerlingen kunnen de zin 'Waar is het toilet, aub?' begrijpen in verschillende talen.
- De leerlingen kunnen gelijkenissen zoeken tussen woorden in verschillende talen om de betekenis ervan te begrijpen.
- De leerlingen kunnen creatief aan de slag gaan rond het thema 'toiletten'.
- De leerlingen kunnen verwoorden waarom het belangrijk is zich te houden aan hygiëneregels na een toiletbezoek.
- De leerlingen maken kennis met meertaligheid en diversiteit als kenmerken van hun maatschappelijke omgeving.
- De leerlingen kunnen samenwerken met anderen, zonder onderscheid van sociale achtergrond, geslacht of etnische origine.

Ontwikkelingsdoelen

- BZ 2, 3, 8
- GE 1, 2, 7, 56
- ICT 1, 2, 6
- LL 5, 6, 13, 16, 21, 24, 55
- ME 8
- SEE 1, 8, 11, 36, 37, 55, 57, 63, 68
- TV 11, 17, 20, 24, 29, 33, 37, 44, 73, 75
- VTV 21, 22

Infoblad 1: Oplossingen

Inleiding

1. 2,5 biljoen mensen
2. Diarree en ademinfectie
3. Om de 20 seconden
4. Op 19 november

Werkblad 1

5	B	9	I	13	J	13	J	1	U	1	U	8	L													
6	E																									
4	S																									
11	T																									
6	E												7	C												
3	K												8	L												
10	A												3	K	12	D	17	O	17	O	4	S				
2	M												17	O	4	S										
6	E												6	E	6	E										
14	R												16	P	14	R	9	I	15	V	10	A	10	A	11	T

X	M
K	S
B	E
X	L
X	X
X	D
J	R
V	X
O	

Write the Letter:

1	U	2	M	3	K	4	S	5	B	6	E	7	C	8	L	9	I
10	A	11	T	12	D	13	J	14	R	15	V	16	P	17	O		

Werkblad 2

- Hongaars: Hol találom a **mosdót**? A mosdó hátul van jobbra.
 Italiaans: Dove si trova il **bagno**? Il bagno si trova in fondo a destra.
 Portugees: Onde é a **casa de banho**? A casa de banho é ao fundo à direita.
 Engels: Where can I find the **toilet**? The toilet is at the back on your right.
 Roemeens: Unde este **baia**? Baia este în spate la dreapta.
 Nederlands: Waar is het **toilet**? Het toilet is achteraan rechts.

Werkblad 3

wc = water closet

Werkblad 4

De talen zijn Italiaans, Duits, Engels, Portugees en Roemeens.

1. sapone - Seife – soap – sabonete - săpun
2. shampoo – Shampoo – shampoo – champô - șampon
3. deodorante – Deodorant – deodorant – desodorizante - deodorant
4. dentifricio – Zahnpasta – toothpaste - pasta de dente - pasta de dinți
5. spazzolino – Zahnbürste – toothbrush - escova de dentes - periuță de dinți
6. pettine – Kamm – comb – pente - pieptene

Infoblad 2: Achtergrond toiletspel

Op infoblad 3 vind je van links naar rechts en van boven naar onder:

Bij een **composttoilet** zetten biologische processen de ontlasting om in organisch compost. Voor een goede compostering moeten temperatuur en vochtigheid onder controle gehouden worden. Door het gescheiden opvangen van urine en ontlasting ontstaan er twee afvoerstromen. De urine wordt afgevoerd via buizen, de ontlasting wordt bedekt met hennep of stro om vocht te absorberen en stank en insecten te vermijden.

De **bidet** zou door Franse meubelmakers uitgevonden zijn op het einde van de 17e eeuw of aan het begin van de 18e eeuw. Bidets worden vooral gebruikt voor het wassen van de geslachtsorganen en de anus na het toiletgebruik maar ze zijn bijvoorbeeld ook erg handig bij het wassen van de voeten.

Een **closomat** is een douchetoilet, een combinatie van toilet en bidet, dat het achterwerk reinigt met water in plaats van toiletpapier. Het werd in Zwitserland ontwikkeld door Hans Maurer in 1957. Bij het doorspoelen krijg je een straal water zoals uit een douche.

Een **po** is een pot waar men 's nachts zijn behoeften in kan doen. De po wordt gebruikt in situaties waarin een nachtelijk bezoek aan de wc lastig is. Tot ver in de 19e eeuw bevond het toilet zich buitenshuis, vaak boven een sloot. Tot halverwege de 20e eeuw was de po thuis gebruikelijk.

Een **strontkar** was een houten kar waarmee in de stad de ontlasting werd opgehaald. De strontkar ontstond in de 19e eeuw en verdween na de uitvinding van het rioolsysteem en het toilet. Vóór de strontkar deed men zijn behoeften buiten of men gooide een emmertje ontlasting in een gracht. De stank in de steden werd echter ondraaglijk, vooral in de zomer.

In de middeleeuwen (500 - 1500 na Christus) was het de gewoonte om de behoeften te doen in het **gemak**, een kamertje aan de buitenmuur van een kasteel. Van een spoelsysteem was er geen sprake. De ontlasting kwam net als al het andere afval in een slotgracht of in een ravijn terecht. Aangezien het water uit een slotgracht meestal als drinkwater werd gebruikt, werden op deze manier verschillende ziekten verspreid.

Een **chemisch toilet** vangt ontlasting op in een met chemische stoffen gevulde bak en moet dus niet op het rioolsysteem worden aangesloten. Dit heeft als voordeel dat het gemakkelijk verplaatsbaar is en als tijdelijk toilet kan dienen. De vulling van een chemisch toilet remt de bacteriëngroei en vermindert de stank.

Een **plaskruis** is een Nederlandse uitvinding en wordt over heel de wereld verkocht. Het is een moderne versie van het urinoir. Het wordt veel gebruikt op festivals en evenementen maar ook in stedelijke gebieden om wildplassen tegen te gaan.

In de Romeinse tijd (1000 voor Christus - 500 na Christus) ontstonden de eerste **openbare toiletten**. Het zitvlak werd schoongemaakt via de onderste opening in de stenen waar een spons op een stok door werd gestoken. De spons werd vochtig gemaakt in de goot die voor de toiletten stroomde.

Tijdens de Naraperiode (710 - 794 na Christus) werden in Japan houten stokken, 糞木 (*Chugi*) genaamd, als een soort toiletpapier gebruikt. Aan de Japanse kust werd daarvoor ook zeewier gebruikt en in de berggebieden grote bladeren.

Alaturca tuvalet is Turks voor 'toilet op z'n Turks'. Dit toilet is ontstaan in Turkije en wordt daar ook wel *yer tuvalet* genoemd wat 'grondtoilet' betekent. In het Nederlands wordt de naam 'Frans toilet' gebruikt omdat dit soort toilet het meest bekend is uit Frankrijk. In Frankrijk zelf worden hurktoiletten *toilettes turques* of *chiottes turques* ('Turkse toiletten') genoemd, in Italië *toilettes alla turca* ('toiletten op z'n Turks'). Meestal bestaan ze voornamelijk uit een gat in de grond.

Een **مرحاض** (*mirhad*) is een toilet met een douche aan de zijkant. Het wordt in Arabische en Aziatische landen gebruikt. Na een toiletbezoek reinigen mensen zich met water in plaats van toiletpapier.

In de renaissance (1350 - 1600 na Christus) verschenen de eerste **kakstoelen** in de slaapkamers en woonkamers, een soort afgeschermd stoel met daaronder een pot achter een deurtje. De ontlasting werd afgedekt met een doek en verwijderd.

Bij een **vacuümtoilet** worden het spoelwater en de af te voeren ontlasting niet op basis van zwaartekracht afgevoerd, maar door middel van onderdruk. De afvoer heeft een kleine afzuigopening die afgesloten is door een afzuigventiel. Bij het doorspoelen stroomt er eerst een kleine hoeveelheid water in de toiletpot, waarna het afzuigventiel geopend wordt. Vacuümtoiletten worden hoofdzakelijk gebruikt aan boord van verschillende vervoermiddelen zoals vliegtuigen.

Vóór de uitvinding van de wc werd het toilet meestal buitenshuis geplaatst in een huisje, het **toilet-huisje**. Vaak hing het boven een sloot zodat de ontlasting meteen wegvloeide.

音姫 (*Otohime*) is Japans en betekent 'geluidsprinses'. Het is een apparaatje dat vooral in openbare vrouwentoiletten terug te vinden is. Het produceert een geluid dat het geluid van het urineren overstemt. Vóór deze uitvinding spoelden vrouwen vaak herhaaldelijk het toilet door om het geluid van het urineren te overstemmen, wat tot grote waterverspilling leidde.

Infoblad 3: Toiletspel







Een **composttoilet** is een biotoilet dat de ontlasting in compost omzet.

Een **bidet** is een wasbak voor het wassen van de geslachtorganen of van het achterwerk.

Een **closomat** is een toilet waar een straal water uitkomt als je doorspoelt zodat je achterwerk gekuist wordt.

Een **po** werd vroeger veel gebruikt toen de wc nog buiten was en dus te ver van de slaapplaats.

Een **strontkar** is een kar waarmee vroeger in de stad de ontlasting werd opgehaald.

Het **gemak** was een kamertje aan de buitenmuur van een kasteel. De ontlasting viel recht naar beneden in de slotgracht.

Een **chemisch toilet** is een plastic cabine die men kan verplaatsen.

Een **plaskruis** is een openbaar herentoilet waar mannen rechtstaand plassen.

<p>Een Oud-Romeins toilet was een rij gaten waar mensen naast elkaar naar toilet gingen.</p>	<p>籌木 (<i>Chugi</i>) zijn houten stokken die vroeger in Japan als toiletpapier gebruikt werden.</p>
<p>Op een alaturca tuvalet moet je hurken in plaats van zitten.</p>	<p>Een مرحاض (<i>mirhad</i>) is een toilet met een douche aan de zijkant.</p>
<p>Een kakstoel is een soort stoel met achter een deurtje een gat en een pot eronder.</p>	<p>Vacuümtoiletten vind je in vliegtuigen, schepen, treinen of bussen.</p>
<p>Het toilethuisje hing meestal buiten boven een sloot zodat de ontlasting meteen wegvloede.</p>	<p>Een 音姫 (<i>otohime</i>) is een apparaatje dat geluid produceert om het geluid van het urineren te overstemmen.</p>



Werkblad 1

a) Los het kruiswoordraadsel op. Dit doe je zo: Bij elk cijfer hoort een letter. Vul de letters die je onderaan krijgt, eerst in in alle vakjes met het bijhorende cijfer. In het kader naast het kruiswoordraadsel staan alle letters die je nodig hebt. Als je gevonden hebt bij welk cijfer een letter hoort, kan je die schrappen. Als je het goed invult, vind je bijnamen voor een toilet die in het Nederlands gebruikt worden. Kennen jullie er nog in jullie talen?

5	9	13	13	1	1	8										
6																
4																
11																
6										7						
3										8						
10								3			12	17	17	4		
2										17			4			
6										6			6			
14								16	14	9	15	10	10	11		

U	M
K	S
B	E
C	L
A	A
T	D
J	R
V	P
O	

Write the Letter:

1	U	2	M	3	K	4	5	6	7	C	8	9	I
10	A	11	T	12	13	14	R	15	16	P	17		

b) Je gaat zeep maken. Hieronder vind je het nodige materiaal en de instructies.



Wat heb je nodig?

Maatbeker

Restjes zeep

Rasp

Pan

Boter

Water

Mallen of vormen

Gekleurd badschuim, bladeren, bloemen,...

Plastic folie

Hoe maak je het?

1. Rasp de restjes zeep met een kaasrasp.
2. Smeer de mallen in met een beetje boter zodat de zeep later gemakkelijk uit de mallen kan worden gehaald.
3. Verhit water in een pan. Gebruik 3,5 dl water per 450 gr zeep.
4. Voeg de geraspte zeep toe en roer regelmatig. De zeep smelt waarschijnlijk niet helemaal, maar wordt zacht en redelijk vloeibaar.
5. Kneed de zeep goed en druk ze in de gewenste vormpjes.
6. Versier ze met verschillende elementen en bedek ze met plastic folie.
7. Verwijder een dag later de folie en haal de zeep voorzichtig uit de mallen.



Werkblad 2

a) Hieronder staan vragen en antwoorden in verschillende talen. Kleur de vraag en het antwoord in dezelfde taal in dezelfde kleur. Gebruik voor elke taal een verschillende kleur. Kan je het woord 'toilet' terugvinden in de vragen? Omcirkel het. Probeer de twee zinnen naar het Nederlands te vertalen.

A mosdó hátul van jobbra.

Hol találom a mosdót?

Onde é a casa de banho?

Dove si trova il bagno?

Baia este în spate la dreapta.

Unde este baia ?

Where can I find the toilet?

A casa de banho é ao fundo à direita.

The toilet is at the back on your right.

Il bagno si trova in fondo a destra.

Nederlands:

Vraag:

Antwoord:

b) Je gaat handdoeken vouwen. Hieronder vind je het nodige materiaal en de instructies om een origamiolifant te maken.

Wat heb je nodig?

- 1 handdoek
- 1 gastendoekje
- 1 washandje
- dunne draad
- 2 zwarte pompons
- naalden
- slinger met bloemen



Hoe maak je het?

1. Rol de handdoek vanuit de lange kant op.



2. Rol het washandje van de ene naar de andere kant op.



3. Vouw het gastendoekje als een harmonica op bind in het midden met draad bij elkaar.



4. Leg het opgevouwen washandje tussen de handdoeken.

5. Houd alles goed vast en leg het gastendoekje eronder.



6. Vouw de handdoek eenmaal om en trek het washandje (slurf) er een beetje uit.



7. Trek het uiteinde met draad bij elkaar trekken (nek) en drapeer er eventueel een slinger met bloemen omheen of een mooi lintje.



8. Bevestig de ogen (pompons) met naalden op de juiste plaats.

9. Doe een strikje of bloemen op de kop van de olifant.



Werkblad 3

a) Vaak zeggen we wc tegen toilet. Maar waarvan is wc de afkorting? Hieronder staat het morsealfabet. Vervang de morsetekens door de passende letters en je komt het zo te weten. Tussen elke letter staat een slash ('/').

International Morse Code

1. The length of a dot is one unit.
2. A dash is three units.
3. The space between parts of the same letter is one unit.
4. The space between letters is three units.
5. The space between words is seven units.

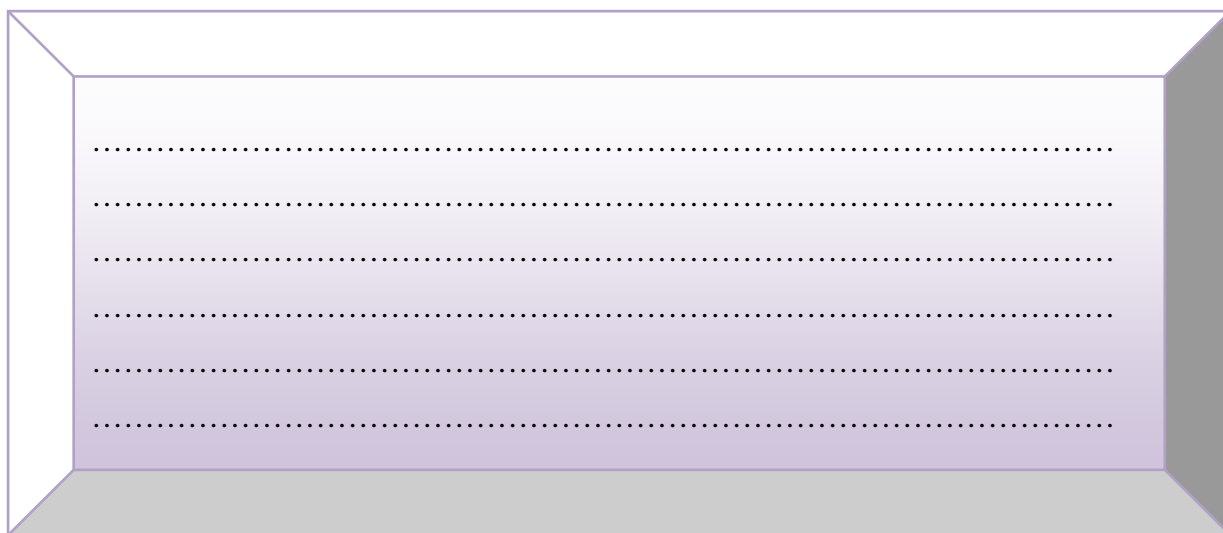
<p>A • —</p> <p>B — • • •</p> <p>C — • — •</p> <p>D — • •</p> <p>E •</p> <p>F • • — •</p> <p>G — — •</p> <p>H • • • •</p> <p>I • •</p> <p>J • — — —</p> <p>K — • —</p> <p>L • — • •</p> <p>M — —</p> <p>N — •</p> <p>O — — —</p> <p>P • — — •</p> <p>Q — — • —</p> <p>R • — •</p> <p>S • • •</p> <p>T —</p>	<p>U • • —</p> <p>V • • • —</p> <p>W • — —</p> <p>X — • • —</p> <p>Y — — • —</p> <p>Z — — • •</p> <p>1 • — — — —</p> <p>2 • • — — —</p> <p>3 • • • — —</p> <p>4 • • • • —</p> <p>5 • • • • •</p> <p>6 — • • • •</p> <p>7 — — • • •</p> <p>8 — — — • •</p> <p>9 — — — — •</p> <p>0 — — — — —</p>
---	--

...-/.-/-/./...
 -..././.../---/..././-



WC =

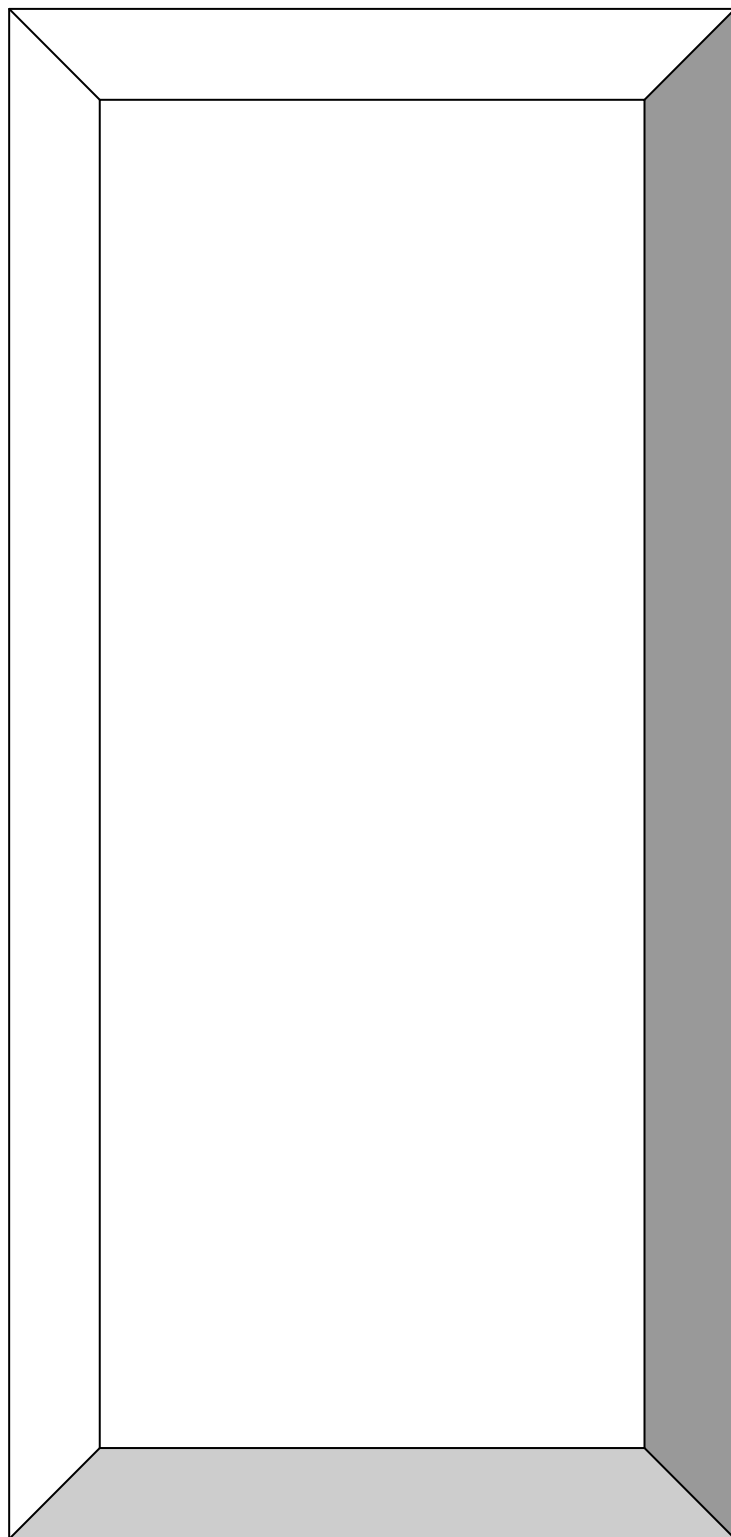
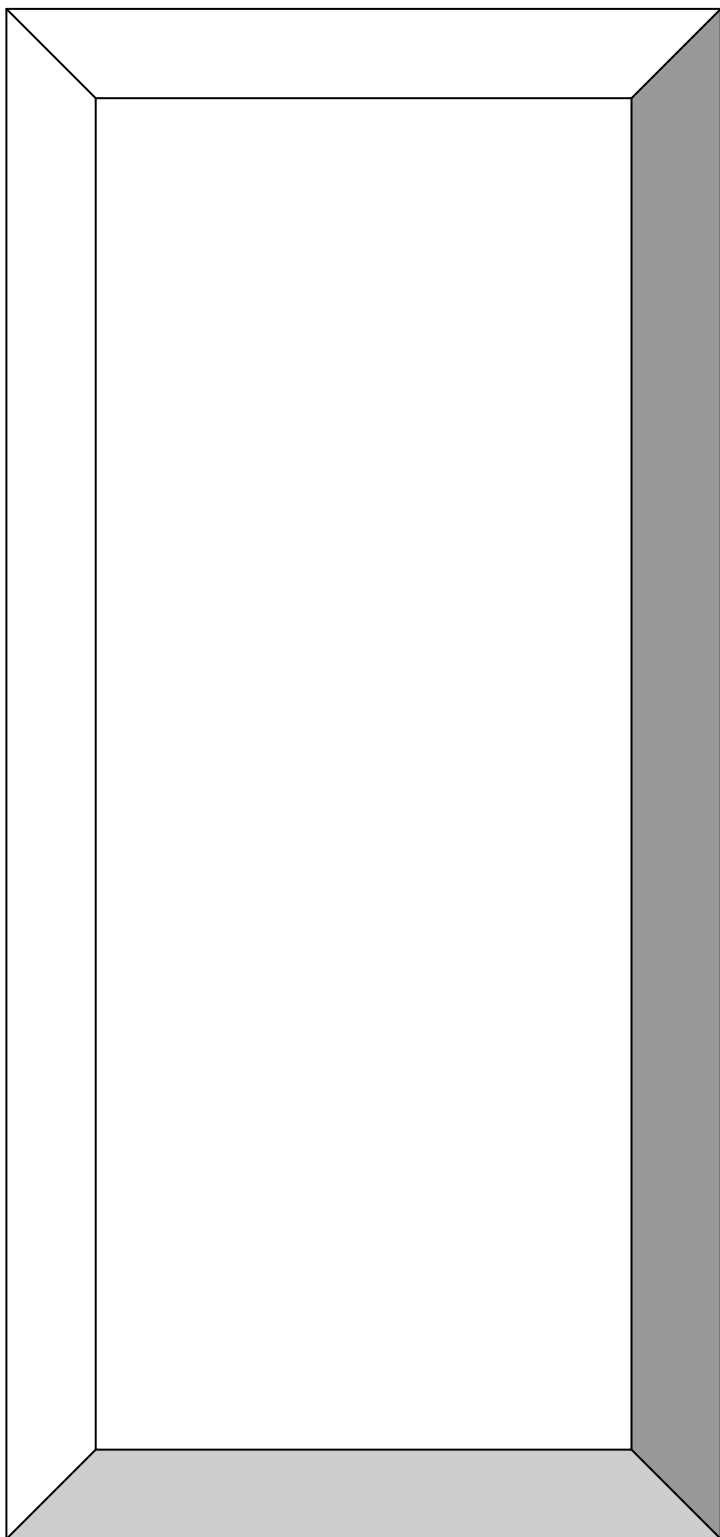
Gebruik het morsealfabet om geheime zinnen te schrijven in onderstaand kader. Het publiek kan tijdens het evenement de oplossing van de geheime zinnen proberen vinden.



b) Je gaat een toiletbord tekenen en versieren. Hieronder zie je enkele voorbeelden ter inspiratie en een tabel met de woorden 'toilet', 'mannen' en 'vrouwen' in verschillende talen. Teken een toiletbord voor mannen in het ene kader en een voor vrouwen in het andere. Gebruik de talen, kleuren,... die je wil.



taal	naam voor toilet		
Polski	Toaleta / wc / Klozet	Damski	Meskie
Español	Lavabo / Baño	Señoras	Caballeros
Italiano	Toilette / wc / Bagno	Signore	Signori
Français	Toilette / wc / Cabinet	Mesdames / Femmes	Messieurs / Hommes
English	Toilet / wc / Restroom / Lavatory	Women / Ladies / Female	Men / Gents / Male
Türkçe	Tuvalet	Bayan	Bey
Deutsch	Toilette / wc	Damen	Herren
Nederlands	Toilet / wc	Dames	Heren
Kinyarwanda	Ubwiherero / Umusarane	Abagore	Abagabo
中文	洗手间 / 厕所	女	男
Русский	Туалет	Дамы	Господа





Werkblad 4

a) Voor je hygiëne heb je bepaalde producten en voorwerpen nodig. Je bent op reis en je bagage is verloren gegaan. Je moet nieuw toiletgerief kopen en stelt een lijst op van wat je nodig hebt. Kijk naar de woorden. Ze zijn omgekeerd geschreven. Schrijf de letters in de juiste volgorde in het kader.

Kijk daarna naar de nummers en schrijf de woorden in de verschillende talen onder de juiste foto van de voorwerpen. Zijn er woorden die op elkaar lijken? Welke?

Op reis in Roma

1. enopas
2. oopmahs
3. etnarodoed
4. oicirfitned
5. onilozzaps
6. enittep



.....

.....

.....


.....

.....

.....

Op reis in Wien

1. efieS
2. oopmahS
3. tnarodoeD
4. atsapnhaZ
5. etsrübnhaz
6. mmaK



.....

.....

.....

.....

.....

.....

Op reis in New York



- 1. paos
- 2. oopmahs
- 3. tnarodoed
- 4. etsaphtoot
- 5. hsurbhtoot
- 6. bmoc

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Op reis in Rio de Janeiro



- 1. etenobas
- 2. ôpmahc
- 3. etnazirodosoed
- 4. etned ed atsap
- 5. setned ed avocse
- 6. etnep

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Op reis in Bucarest



1. nupăs

.....

2. nopmaş

.....

3. tnarodoed

.....

4. iţnid ed atsap







.....

5. iţnid ed ăţuirep

.....

6. enetpeip

.....

 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>1</p>	 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>2</p>
 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>3</p>	 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4</p>
 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>5</p>	 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>6</p>

b) Bedenk een korte sketch of choreografie rond het thema toilet en hygiëne.